

Das Kundenmagazin Ihrer BMW Niederlassung

# emotion

## Bonn



# Der Möglichmacher.

DER NEUE BMW X1

# Reine Freude.

BMW ACTIVE HYBRID

BMW  
emotion

3/2009



Freude am Fahren

# Reflecting on Time

A mark of true design



Multifort Automatik  
Unverbindliche Preisempfehlung € 1290.-

*oh!*

oliver hoffmann  
der juwelier

Im Haus mit dem Glockenspiel  
Sternstraße 42  
53111 Bonn  
E-Mail: [info@juwelier-hoffmann.de](mailto:info@juwelier-hoffmann.de)

# MIDO®

SWISS WATCHES SINCE 1918

Informationen unter [www.mido.ch](http://www.mido.ch) oder Tel. 0 6173 60 60

## LIEBE KUNDINNEN UND KUNDEN DER BMW NIEDERLASSUNG BONN,

gleich mehrere außergewöhnliche Premieren machen die Vorfreude auf den Herbst mit BMW besonders groß.

Auf der Internationalen Automobil Ausstellung in Frankfurt präsentiert BMW in diesen Tagen die beiden ersten Hybridfahrzeuge von BMW: den BMW ActiveHybrid X6 und den BMW ActiveHybrid 7. Beide Modelle stellen die technische Weltspitze innerhalb ihres Segments dar – und sind die eindrucksvolle nächste Stufe unseres erfolgreichen BMW EfficientDynamic Programms. Mehr dazu finden Sie auf den Seiten 8/9.

Auch hier in Bonn feiern wir gleich mehrere Premieren: Am 24. Oktober können Sie bei unserem großen Innovationstag erstmals den BMW 5er Gran Turismo und den neuen BMW X1 live erleben. Ich lade Sie herzlich ein, uns an diesem spannenden Tag in der Niederlassung zu besuchen. Damit Sie nicht ganz so lange warten müssen, geben wir Ihnen schon einen kleinen Vorgeschmack. Schon heute stellen wir Ihnen in der BMW emotion auf den Seiten 6/7 das erste X Modell in der Kompaktklasse vor.

Sie merken: In Ihrer BMW Niederlassung Bonn tut sich einiges. Was sonst noch bei uns passiert, verraten wir Ihnen in dieser BMW emotion.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Entdecken.

Ihr



Volker Arnold  
Leiter der BMW Niederlassung Bonn



### MEIN PERSÖNLICHER TIPP FÜR SIE

#### Freude rechnet sich.

In diesem Herbst wird Freude besonders groß geschrieben. Nicht nur, dass am 24. Oktober 2009 der BMW 5er Gran Turismo und der BMW X1 Premiere feiern. Darüber hinaus ruft die BMW Niederlassung Bonn die Herbstoffensive aus – mit jeder Menge attraktiver Aktions-Angebote für alle neuen Modelle! Angebote, die eben richtig Freude machen. Kommen Sie in Ihre BMW Niederlassung Bonn und erleben Sie Traumautomobile zu traumhaft attraktiven Konditionen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bmw-bonn.de](http://www.bmw-bonn.de).



### NEWS & EVENTS

Auf in die Zukunft.  
Die BMW Niederlassung Bonn beschäftigt vier ausgelernte Azubis weiter.

4



### NEUHEITEN

Der Möglichmacher.  
Der neue BMW X1



### EINBLICKE

Eine saubere Sache.  
Umweltschutz und Nachhaltigkeit in den BMW Niederlassungen

14

# Wieder daheim.

## Massimo Biricotti leitet den Bereich After Sales

Das Gesicht des neuen Leiters After Sales werden viele Kundinnen und Kunden der BMW Niederlassung Bonn kennen. Schließlich war Massimo Biricotti von Dezember 1999 bis November 2007 bereits bei der BMW Niederlassung Bonn tätig. Zuerst stand der 42-Jährige bis August 2004 als Karosseriebau-Meister in direktem Kontakt mit den Kundinnen und Kunden.

Dann leitete der gebürtige Italiener (er stammt aus Civitavecchia nordwestlich von Rom) über drei Jahre die Serviceberatung und steuerte dort alle Abläufe. Nach einem kurzen Intermezzo in einer anderen BMW Niederlassung kehrte Massimo Biricotti nun zurück in die BMW Niederlassung Bonn. Hier leitet er seit dem 1. August den Bereich After Sales. Buona fortuna!



Massimo Biricotti ist der neue Leiter des Bereichs After Sales



Mittendrin statt nur dabei: Dirk Gehrman (l.) und Dario Gianni-Hardt

## Benzin im Blut.

### Dirk Gehrman und Dario Gianni-Hardt starten als Verkaufsberater

Sie sind Automobilverkäufer mit Leib und Seele und nehmen den nächsten Karriereschritt hoch motiviert in Angriff: Dirk Gehrman (35) und Dario Gianni-Hardt (42) beginnen als Verkaufsberater Neue Automobile in der BMW Niederlassung Bonn. Sie eint eine fundierte Ausbildung und langjährige BMW Erfahrung. Überzeugen Sie sich selbst: Diese Kompetenz bringen beide in die Beratung ihrer Kundinnen und Kunden der BMW Niederlassung Bonn ein. Und wer angesichts ihrer Begeisterungsfähigkeit und Leidenschaft für Automobile mutmaßt, Gehrman und Gianni-Hardt hätten Benzin im Blut, liegt damit nicht ganz so verkehrt ...

## Auf in die Zukunft.



Spitzenkräfte: (v.l.) Kristina Gross, Clarissa Roll, Sandra Przemus. Es fehlt Anton Zirnow

### Die BMW Niederlassung Bonn beschäftigt vier ausgebildete Azubis weiter

Die Ausbildung in der BMW Niederlassung Bonn genießt in der Region einen ausgezeichneten Ruf. Da liegt es nahe, dass die besten Azubis auch nach der Ausbildung die Chance bekommen, das erworbene Rüstzeug eigenverantwortlich anzuwenden. Vier Auszubildende setzen nun ihren Berufsweg in der BMW Niederlassung Bonn fort. Sandra Przemus (22) und Clarissa Roll (23) unterstützen die Serviceberatung, Kristina Gross (22) betreut die Kunden im Bereich des Counters, Anton Zirnow (27) geht in die Disposition Neue und Gebrauchte Automobile. Volker Arnold, Leiter der BMW Niederlassung Bonn, ist über die Verstärkung aus den eigenen Reihen sehr glücklich: „Diese vier haben aus den überdurchschnittlichen Ausbildungsbedingungen das Beste für sich und ihren Arbeitgeber gemacht. Wir freuen uns sehr auf die Arbeit unserer ‚Eigengewächse‘ – ganz im Sinne der Kundinnen und Kunden.“



At the heart of the image

# Bereit für das Unerwartete.



Jetzt als  
SPEED-Kit  
inklusive Batterie-  
handgriff für bis  
zu 8 Bilder/s.

Nikon  
**D700**



EXPEED



- 12,1 Megapixel CMOS-Bildsensor im Nikon FX-Format • großer Empfindlichkeitsbereich bis zu ISO 25.600 • bis zu 8 Bilder/s mit Multifunktionshandgriff MB-D10 • AF-System mit 51 Messfeldern
- Live-View • Hochauflösender 3-Zoll-LCD-Monitor • integriertes Sensorreinigungssystem • integriertes Blitzgerät



[www.nikon.de](http://www.nikon.de)

# Der Möglichmacher.

**DER NEUE BMW X1** Was hier gespielt wird ...? Mal Business, mal Freizeit. Mal kraftvoll, mal entspannt. Mal onroad, mal offroad. Mit dem neuen BMW X1 ist vieles möglich. Vor allem Szenenwechsel.

**Blickfang BMW X1:**  
Seite und Heck gehen nahtlos ineinander über. Prägnante Linien, kraftvolle Stoßfänger, quadratisch ausgeformte Radhäuser und die erhöhte Bodenfreiheit prägen das elegante und gleichzeitig sportliche Design



Bilderreihe unten: Das optionale Panorama-Glasdach sorgt für ein besonders großzügiges Raumgefühl (links). Der Laderaum ist flexibel bis auf 1.350 Liter erweiterbar (Mitte). Der BMW X1 steht für Flexibilität – auf jedem Terrain und in jeder Lebenslage (rechts)





Von der Besprechung im Büro zum Beach-Volleyball am städtischen Strand. Vom Golfplatz zum Kletter-Parcours. Oder vom Shoppen auf der Citymeile ins kultivierte Nachtleben. Wer Szenenwechsel wie diese mag, wird den neuen BMW X1 lieben.

### Kompakt plus X

Der neue BMW X1 ist einer, der Lebenswelten verbindet. Ein Sports Activity Vehicle, das agil ist, vielseitig und modern. Und genauso spontan wie der, der ihn fährt. Dieses Automobil transportiert die typischen BMW X Tugenden erstmals ins Premium-Kompaktsegment: sportliche Aktivität, Souveränität auf jedem Terrain und die erhöhte Sitzposition, die den Einstieg besonders angenehm macht und für optimalen Überblick im Straßenverkehr sorgt.

Wie unternehmungslustig dieses Automobil ist, erkennt man auf den ersten Blick: Selbstbewusste Eleganz, vielseitige Sportlichkeit, spontane Agilität – das alles strahlt das Karosseriedesign aus. Der BMW X1 ist eben ein reinrassiges BMW X Modell.

Funktional und modern zugleich – solche Synthesen sind die Spezialität des BMW X1. Besonders augenfällig wird dies im Interieur: Alles ist auf den Fahrer ausgerichtet. So kennt man das bei BMW, nur wird diese konsequente Orientierung hier zusätzlich durch Linien betont, die den sportlichen Charakter im Inneren noch verstärken. Umschauen lohnt sich: hochwertige Materialien, natürliche Farbtöne – alles wirkt dynamisch und erlesen zugleich.

Eine Atmosphäre zum Genießen – nicht zuletzt auch dank des großzügigen Raumgefühls des BMW X1, das sich mit dem optionalen, elektrischen Panorama-Glasdach noch erweitern lässt. Schnell entdeckt man, dass dieses Multitalent in jeder Hinsicht die Abwechslung liebt: Der variabel nutzbare Innenraum mit seinen vielfältigen Ablagemöglichkeiten bietet auch den Fondpassagieren auf drei Sitzplätzen großzügige Bewegungsfreiheit. So stellt man sich zeitgemäßes mobiles Leben vor.

Apropos Freiheit: Was transportiert solch ein Allrounder wohl auf seinem Weg von A nach unendlich? Aktentasche, Präsentationsmappen, Beamer, Tennisschläger,

Golfbags, Skiausrüstung ... Beim BMW X1 ist eben alles möglich. Denn sein Gepäckraum kann von 420 auf beachtliche 1.350 Liter erweitert werden. Wer redet da noch von Kompaktklasse?

### Urbanität ja, Grenzen nein ...

... das ist die Devise des BMW X1. So führt ein dieses Sports Activity Vehicle sicher durch die Stadt, bringt aber auch außerhalb viel Vergnügen. Dafür sorgt allein schon der Antrieb, der Fahrspaß mit Wirtschaftlichkeit verbindet und in zwei Varianten verfügbar ist: mit dem fahrdynamischen Heckantrieb sDrive oder mit dem intelligenten Allradsystem xDrive, das Traktion und Agilität auf ein Höchstmaß trimmt. Dank BMW EfficientDynamics sind auch die Verbrauchswerte beispielhaft. So kommt der BMW X1 sDrive20d mit 5,3 Litern auf 100 km aus – bei 130 kW/177 PS.

Dass neben der Wirtschaftlichkeit auch die Fahrfreude ganz im Mittelpunkt steht, spürt man ab dem ersten Kilometer. Mit seiner hochwertigen Fahrwerkstechnik und hochpräzisen Servolenkungssystemen zeigt der BMW X1 jedem Gelände, was ein BMW X Modell ist. Selbst auf herausfordernden Fahrbahnen bleibt das Fahrzeug dank DSC und DTC leicht beherrschbar.

Alles unter Kontrolle also – auch in puncto Sicherheit. Zum Schutz der Fahrgäste tragen die Karosseriestruktur und eine umfangreiche Serienausstattung bei. Sicher ans Ziel kommt man mit den optionalen Navigationssystemen Business und Professional. Wer sie integriert, bekommt zusätzlich das neueste Bediensystem BMW iDrive, das jetzt noch benutzerfreundlicher ist. Das Automobil als persönlicher Assistent, als Partner in allen Lebenslagen? Der BMW X1 macht's möglich.

### KONTAKT

Der neue BMW X1 kommt am 24. Oktober auf den Markt. Wenn Sie mehr über ihn erfahren wollen, kontaktieren Sie unseren Experten Ulrich Stephan.

Telefon: 02 28 - 6 07 - 226  
E-Mail: [ulrich.stephan@bmw.de](mailto:ulrich.stephan@bmw.de)

### Die Leistungswerte des neuen BMW X1

	sDrive 18d	sDrive 20d	xDrive 18d	xDrive28i	xDrive20d	xDrive23d
<b>Zylinder/Ventile</b>	4/4	4/4	4/4	6/4	4/4	4/4
<b>Hubraum</b>	1995 ccm	1995 ccm	1995 ccm	2996 ccm	1995 ccm	1995 ccm
<b>Leistung kW/PS</b>	105/143	130/177	105/143	190/258	130/177	150/204
<b>Max. Drehmoment</b>	320 Nm	350 Nm	320 Nm	310 Nm	350 Nm	400 Nm
<b>0 – 100 km/h</b>	9,6 s	8,1 s	10,1 s	6,8 s	8,4 s	7,3 s
<b>Höchstgeschw.</b>	200 km/h	218 km/h	195 km/h	230 km/h	218 km/h	223 km/h
<b>Verbrauch l/100 km*</b>	5,2	5,3	5,7	9,4	5,8	6,3
<b>CO<sub>2</sub>-Emission**</b>	136 g/km	139 g/km	150 g/km	219 g/km	153 g/km	167 g/km

\* EU städtisch, EU außerstädtisch, EU insgesamt \*\* Kombiniert gemäß 80/1265/EWG

# Reine Freude.

**BMW ACTIVE HYBRID** Lässt sich ein Superlativ noch steigern? Beispielsweise: größte Verbrauchs-Reduktion bei gleichzeitig höherer Dynamik? Ja, es ist möglich. BMW liefert jetzt den eindrucksvollen Beweis – BMW ActiveHybrid. Erstmals eingesetzt in zwei wegweisenden Modellen, die auf der IAA Premiere feiern.

Maßstäbe in Sachen Wirtschaftlichkeit und Fahrfreude setzt BMW bereits seit Jahren: Mit modernsten Verbrennungsmotoren und BMW EfficientDynamics Technologien wie Bremsenergieerückgewinnung oder Auto Start Stop Funktion ist BMW der Premium-Hersteller mit der größten Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Reduktion im Jahr 2008. Zugleich bleibt BMW seiner Philosophie treu, dass zur Freude am Fahren auch die BMW typische Fahrdynamik gehört.

Der nächste konsequente Schritt der Entwicklungsstrategie BMW EfficientDynamics ist nun Gesprächsstoff Nummer eins auf der IAA: BMW ActiveHybrid. Mit den neuen Modellen BMW ActiveHybrid X6 und BMW ActiveHybrid 7 präsentiert BMW seine ersten Hybrid-Fahrzeuge – beide mit der höchsten Dynamik im Hybrid-Markt ihres Segments.

## **Das Prinzip: größtmögliche Dynamik, maximale Effizienz**

BMW ActiveHybrid folgt einem klaren Prinzip: Verbrauchsoptimierte, hochmoderne Verbrennungsmotoren werden mit Elektromotoren so kombiniert, dass sich maximale Dynamik mit noch einmal gesteigerter Effizienz verbindet. Dabei setzt BMW zwei unterschiedliche

Hybridsysteme ein: Voll-Hybrid und Mild-Hybrid – und zwar immer das System, das für die jeweilige Fahrzeugklasse die meisten Vorteile bietet.

## **BMW ActiveHybrid X6:**

### **Voll-Hybrid mit noch mehr Leistung**

Der BMW ActiveHybrid X6 ist das erste Hybrid-getriebene Sports Activity Coupé der Welt. Gegenüber dem reinen Benziner spart der Voll-Hybrid rund 20 Prozent Kraftstoff. Und wieder einmal spart BMW nur beim Verbrauch: Der V8-getriebene, 357 kW/485 PS starke BMW ActiveHybrid X6 ist das kraftvollste und schnellste Hybrid-Fahrzeug in der SAV-Klasse.

Volle Dynamik und optimalen Verbrauch bietet der BMW ActiveHybrid X6 beim Anfahren genauso wie bei hohem Tempo. Dafür sorgt die geschickte Kombination von Verbrennungs- und Elektromotor – mit einer intelligenten Getriebelösung: dem Two-Mode-Aktivgetriebe.

Warum braucht ein Voll-Hybrid ein besonderes Getriebe? Hierzu ein Vergleich: Bei einer Bohrmaschine erhält man auf Knopfdruck gleich volle Kraft. So wirkt ein Elektromotor. Der Verbrennungsmotor entfaltet seine Leistung mit einer steigenden Kurve. Völlig verschiedene Funktionsweisen

also, Kraft zu erzeugen. Die Übertragung muss aber jederzeit so geschmeidig funktionieren, dass das Fahrgefühl gleichmäßig dynamisch bleibt.

Eine Herausforderung. BMW löst sie mit dem neuen Two-Mode-Aktivgetriebe, das beim BMW ActiveHybrid X6 das Verhältnis aus elektrisch und mechanisch übertragener Leistung intelligent dosiert.

Mode 1 wirkt bei niedrigen Geschwindigkeiten. Hier reduzieren die Elektromotoren den Verbrauch merklich und bringen spontane Antriebskraft. Bei bis zu 65 km/h ist sogar rein elektrisches und damit CO<sub>2</sub>-freies Fahren möglich. Bei 60 km/h beträgt die Reichweite im Elektro-Modus bis zu 2,5 Kilometer.

Bei höherem Tempo, beispielsweise bei Überlandfahrten, kommt Mode 2 zum Einsatz. Hier spielt der Verbrennungsmotor eindeutig die Hauptrolle – elektrisch unterstützt, für optimale Wirtschaftlichkeit. Die Gesamtbilanz: starke Effizienz- und Dynamikvorteile über einen großen Geschwindigkeitsbereich.

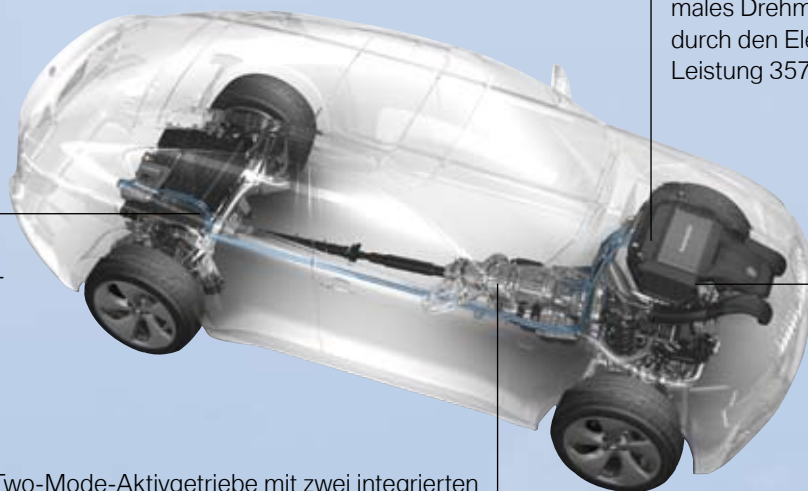
## **Neues Bewusstsein für Luxus: BMW ActiveHybrid 7**

Mild-Hybrid – das klingt so sanft. Tatsächlich verbirgt sich dahinter die unbän-





## DIE TECHNIK IM BMW ACTIVE HYBRID X6



Nickelmetall-Hybrid-Batterie: hohe Speicherkapazität, hoher Reifegrad – ideal für Voll-Hybride

Two-Mode-Aktivgetriebe mit zwei integrierten Elektromotoren – für optimales Zusammenwirken von Elektro- und Verbrennungsmotoren

BMW TwinPower Turbo V8: Effizienzoptimiert mit High Precision Injection, liefert er ein maximales Drehmoment von 600 Nm, unterstützt durch den Elektromotor beträgt die maximale Leistung 357 kW/485 PS

Leistungs- und Steuerelektronik koordiniert das komplexe Zusammenspiel der Hybrid-Komponenten

dige Kraft eines BMW TwinPower Turbo V8 Antriebs, den ein Elektromotor unterstützt. Die 8-Gang-Automatik entspricht in ihrer Auslegung dem BMW 760 i/Li. Das Ergebnis: herausragende Fahrdynamik bei nochmals gesenktem Verbrauch.

Mit seinen 342 kW/465 PS schafft er den Spurt von null auf hundert in 4,9 Sekunden. Schön, wenn außerdem noch Raum bleibt für luxuriöse Dimensionen – wozu die 7 im Modellnamen einfach verpflichtet.

Dafür sorgt nicht zuletzt auch das technische Highlight im BMW ActiveHybrid 7: die hocheffiziente 120-Volt-Lithium-Ionen-Batterie, die erstmals im Automobilbau eingesetzt wird. Sie verfügt über die höchste

Energiedichte aller Batterietypen – und ist entsprechend kompakt. So bleibt ausreichend Platz für den Kofferraum.

### Neu: Extra-Power beim Spurten

Ein erfreulicher Effekt von BMW ActiveHybrid in beiden Modellen ist die neue Boost-Funktion: Die Elektromotoren wirken wie ein elektrischer Turbo, der dem Benziner beim Spurten Extra-Power gibt – ohne Mehrverbrauch. Selbstverständlich finden sich auch vertraute BMW Efficient Dynamics Funktionen in den neuen Modellen – etwa Hybrid Start Stop Funktion oder Energie-Rückgewinnung. Diese liegt jetzt um das 25-fache höher als bei der

bisherigen Bremsenergie-Rückgewinnung in BMW Benzin- oder Dieselfahrzeugen.

BMW ActiveHybrid ist die dynamischste Art, Hybrid zu fahren. Ab Frühjahr 2010 in Ihrer BMW Niederlassung.

### KONTAKT

Wollen Sie mit BMW ActiveHybrid in die Zukunft starten?

Alle Informationen unter [www.bmw.de](http://www.bmw.de) und dort dem Navigationspunkt Hybrid.



# Mythos Superbike.

## **BMW S 1000 RR: DAS ERSTE BMW SUPERSPORT-MOTORRAD**

**GEHT AUF DIE STRASSE** Nahe liegend, dass die BMW S 1000 RR erstmals auf der königlichen Rennstrecke in Monza präsentiert wurde: Sie setzt auch als Serienversion Maßstäbe und kombiniert maximale Motorkraft mit einem Höchstmaß an Fahrbarkeit und Sicherheit.

Alle 193-PS-Muskeln gespannt, erinnert die BMW S 1000 RR mit der tief gezogenen Frontverkleidung, dem hoch herausragenden Heck und dem BMW typischen „Split Face“ an ein Raubtier, das zum Sprung ansetzt. Lust auf einen „Streifzug“ ...?

### **Höchstes Kraft-Potenzial**

Mit nur 204 Kilogramm (vollgetankt!) ist die BMW S 1000 RR ein Leichtgewicht und die schlankste Maschine im Segment. Ihr Hochleistungs-Vierzylinder-Reihenmotor, der leichteste in der supersportlichen 1000er-Klasse, treibt sie mit furiosen 142 kW/193 PS an.

### **Fahrdynamik hoch zehn**

Auch in den Bereichen Fahrdynamik und Fahrsicherheit setzt die BMW S 1000 RR Maßstäbe. So kann der Fahrer per Knopf-

druck verschiedene Motor-Charakteristika auswählen: Straße (Sport), nasse Straße (Rain), Rennstrecke mit Supersportreifen (Race) oder Rennstrecke mit Slicks (Slick).

Ein weiteres Plus an Fahrsicherheit bieten das für die BMW S 1000 RR entwickelte Race ABS sowie die elektronische Traktionskontrolle DTC. Sie sind mit den jeweiligen Fahrmodi kombiniert und sorgen für ein Höchstmaß an Fahrdynamik und Fahrsicherheit. Race ABS wie auch die DTC sind als Sonderausstattung erhältlich.

Sie sehen: Die BMW S 1000 RR haucht dem Mythos Superbike neues Leben ein. Lernen Sie den neuen Supersportler kennen – die BMW S 1000 RR ist schon jetzt bestellbar. Markteinführung ist Ende 2009. Weitere Infos bei [juergen.schnuerle@bmw.de](mailto:juergen.schnuerle@bmw.de), Telefon 02 28 - 6 07 - 255 / - 256.

### **WINTEREINLAGERUNG**

Die Freiluftsaison neigt sich dem Ende zu: sinkende Temperaturen, Regen, Laub, Schmutz und Ihre Maschine steht immer noch draußen? Dann schicken Sie Ihr Motorrad doch einfach in den Winterurlaub zu uns.

Für **EUR 199,00** übernehmen wir bis April 2010 die perfekte Wintereinlagerung für Sie inklusive Motorradreinigung, einer Batterieerhaltungs-Ladung, unserem Sicherheits-Check und der Endkontrolle.

Tipp: Verbinden Sie die Wintereinlagerung doch mit einem Servicetermin oder einer Reparatur. Sprechen Sie uns dafür gern an und vereinbaren Sie mit uns individuelle Lösungen.

**Infos und Reservierung unter unserer Hotline 02 28 - 6 07 - 204.**

Superleicht, superdynamisch und supersicher – die S 1000 RR setzt besonders mit ihrer Performance und Fahrsicherheit neue Bestwerte im Segment der Supersportler



# Die schönsten Hotels für Genießer

## Veneto/Region Abano Terme

### Hotel Terme Esplanade Tergesteo \*\*\*\*\*

Das Hotel Esplanade Tergesteo ist eines der führenden Hotels in Montegrotto Terme, Stil und Gastfreundlichkeit sind hier Tradition. Lernen Sie die Schätze der Kultur und Geschichte des Venetos wie Venedig, Verona, Padova kennen. Golfspieler sind hier ebenfalls genau richtig, denn das Hotel bietet Ihnen um 25% vergünstigte Greenfees für die sehr nahe gelegenen Golfplätze. DZ pro Person ab 89,00 Euro inkl. Vollpension.

**Hotel Esplanade Tergesteo, Via Roma 54, I-35036 Montegrotto Terme (PD)**  
**Telefon (00 39) 0 49 - 8 91 17 77, Fax (00 39) 0 49 - 8 91 04 88**  
**E-Mail: [info@esplanadetergesteo.it](mailto:info@esplanadetergesteo.it), [www.esplanadetergesteo.it](http://www.esplanadetergesteo.it)**



## Südschwarzwald

### Relais & Châteaux Schwarzwaldhotel Restaurant Adler

Seit über 150 Jahren ist der „Adler“ im Besitz der Familie Zumkeller und hat sich zu einer der führenden Adressen im Schwarzwald entwickelt. Die Mitgliedschaft bei Relais & Châteaux und die ausgezeichnete Küche signalisieren dem Gast unsere Vorzüge: kultiviertes Wohnen, anspruchsvolle Küche, eine sehr individuelle, familiäre Gastfreundschaft. Für Wellness und Wohlgefühl an Leib und Seele bieten wir in „Zumkellers Spa“ eine Vielzahl an Möglichkeiten.

**Schwarzwaldhotel Restaurant Adler, St. Fridolinstr.15, 79837 Häusern**  
**Telefon 07 67 2 - 41 70, Fax 07 67 2 - 41 71 50**  
**E-Mail: [info@adler-schwarzwald.de](mailto:info@adler-schwarzwald.de), [www.adler-schwarzwald.de](http://www.adler-schwarzwald.de)**



## Berlin

### Abion Villa & Abion Hotel

Am Ufer der Spree, auf dem Privatgelände des Spreebogens, gibt es eine neue individuelle Adresse zu entdecken. Die einzigartige Stadtresidenz mit mehreren Suiten und Zimmern ist ein Refugium der Gastlichkeit und besticht mit beeindruckendem Interieur und modernen Annehmlichkeiten. Eine private Bootsanlegestelle für die hoteleigene Yacht Aida unterstreicht die Exklusivität des Hauses. Die Residenz gehört zum nahe gelegenen Abion Hotel.

**Abion Villa, Alt-Moabit 99, 10559 Berlin**  
**Telefon 0 30 - 39 92 03 99, Fax 0 30 - 39 92 03 98**  
**E-Mail: [info@abion-villa.de](mailto:info@abion-villa.de), [www.abion-villa.de](http://www.abion-villa.de)**



## Dresden

### Pullman Dresden Newa \*\*\*\*

Willkommen in bester Citylage direkt am eleganten Shoppingboulevard Prager Straße, nah an den berühmten Sehenswürdigkeiten und wichtigen Geschäftsadressen Dresdens. Freuen Sie sich auf ein Hotel mit Style und Design, Wohlfühl-Atmosphäre und persönlichem Service. Highlights sind die ungewöhnlichen Panoramafenster und die gläserne Dusche mitten im Zimmer. Ob Geschäftsreise, Tagung oder Kurzurlaub – hier wird Ihr Aufenthalt unvergesslich. Res.-Code: BMW

**Pullman Dresden Newa, Prager Straße 2 c, 01069 Dresden**  
**Telefon 03 51 - 48 14 - 1 09, Fax 03 51 - 4 95 51 37**  
**E-Mail: [h1577@accor.com](mailto:h1577@accor.com), [www.pullman-dresden-newa.com](http://www.pullman-dresden-newa.com)**



## Ägypten

### Steigenberger Al Dau Beach Hotel \*\*\*\*\*

Finden Sie Ihr Paradies unter der Sonne Ägyptens: eine Oase aus Palmenhainen, 5000 m<sup>2</sup> Poollandschaft und dem 9-Loch-Golfplatz direkt am Roten Meer. Mit Sandstrand, Tauch- und Wassersportbasis & Thalasso Spa. Luxus-all-inclusive-Urlaub im einzigen Hotel am Roten Meer mit freien Golfkunden inklusive! Für Ihre Tagungen stehen 7 Banketträume bereit. Weitere Informationen finden Sie unter [www.steigenbergeraldaubeach.com](http://www.steigenbergeraldaubeach.com)

**Steigenberger Al Dau Beach Hotel, Yussif Afifi Road, Hurghada, Ägypten**  
**Telefon (00 20) 65 - 34 65 - 4 00, Fax (00 20) 65 - 34 65 - 410**  
**E-Mail: [redsea.aldaubeach@steigenberger.com](mailto:redsea.aldaubeach@steigenberger.com)**





Es geht um mehr als ums Autofahren: Die neue BMW Kampagne stellt die „Freude“ ganz in den Vordergrund – in allen Lebenslagen

# Freude ist das, was uns bewegt.

**„WIR GEWINNEN FREUNDE UND PFLEGEN FREUNDSCHAFTEN. DAS, WAS DIE MENSCHEN FÜHLEN, IST GENAUSO WICHTIG WIE DAS, WAS SIE FAHREN“**, heißt es in der neuen internationalen Werbekampagne von BMW. In der BMW Niederlassung Bonn wird deutlich: Diese Werte lebt BMW auch vor Ort.

„Freude ist bewegend“, „Freude ist BMW“, „Freude ist innovativ“ – auf Plakaten, in Zeitungen und Zeitschriften sowie im Fernsehen spricht BMW über die Freude, die man in einem BMW spürt. Die Mitarbeiter der BMW Niederlassung Bonn sorgen dafür, dass die Kunden diese Freude jeden Tag erleben.

„Es ist zum Beispiel immer wieder schön zu sehen, wie aufgeregt unsere Kunden sind, wenn sie ein neues Fahr-

zeug abholen“, sagt Ulrich Stephan. „Da spürt man die Vor-Freude förmlich.“ Der Verkaufsleiter Neue Automobile kann sich noch gut an ein junges Paar erinnern, das seinen ersten BMW bekommen hat, einen BMW 1er: „Die beiden haben dreimal nachgefragt, ob es nun beim vereinbarten Termin bleibt – und dann bis über beide Ohren gestrahlt, als es soweit war. Kunden so zu begeistern, macht natürlich auch uns Freude.“

Auch die Kollegen vom BMW Motorrad Zentrum Bonn kennen Geschichten, die mit Freude zu tun haben: Zum Beispiel, als ein langjähriger Kunde sich nach langem Überlegen für ein Bike eines anderen Herstellers entschieden hat. Schon nach kurzer Zeit kam er zurück ins BMW Motorrad Zentrum und bat darum, die andere Maschine in Zahlung zu nehmen. „Ich will endlich wieder ein richtiges Motorrad fahren – eine BMW“, sagte er. Für das

Motorrad-Team ist ohne zu überlegen klar: „Das bedeutet für uns Freude.“

Damit sich alle Kunden ebenso – nämlich auch über einen zuverlässigen Service, faire Preise und kurze Wartezeiten – freuen, hat die BMW Niederlassung Bonn viele Besonderheiten im Angebot: Es gibt einen Schnellservice, eine Direktannahme, wenn es länger dauert ein Ticket für Bus und Bahn sowie natürlich

immer einen guten Kaffee. Ob im Service, im Verkauf oder auch auf einer Veranstaltung: Die Mitarbeiter der BMW Niederlassung Bonn legen eben viel Wert darauf, Freunde zu gewinnen und Freundschaften zu pflegen.

Doch Freude bezieht sich in der BMW Niederlassung Bonn nicht allein aufs Fahren und die Automobile. Damit auch andere Menschen die Freude spüren, die

BMW vermittelt, unterstützt die BMW Niederlassung soziale Initiativen und Projekte, Aktionen zur Verkehrssicherheit sowie Vereine aus Sport und Kultur. „Gerade ein großes Unternehmen wie BMW muss und möchte sich sozial engagieren“, sagt Niederlassungsleiter Volker Arnold. „Für uns ist es ganz selbstverständlich, uns dieser Verantwortung auch hier vor Ort zu stellen.“

## VOR-FREUDE SPÜREN

Sie möchten es auch erleben, dieses Kribbeln im Bauch? Die Vorfreude auf Ihren eigenen BMW fühlen? Dann sollten Sie sich diese drei Angebote näher anschauen:



### BMW 116i

EZ 07/09, 5.000 km, Schwarz II, Stoff Anthrazit, LM Doppelspeiche 222, Ablagenpaket, Raucherpaket, Fondskopfstützen klappbar, Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Advantage-Paket, u.v.m.

UPE:\*\*\*\* 25.970,00 EUR  
Kaufpreis:\* 19.900,00 EUR



### BMW 318i Limousine

EZ 08/09, 501 km, Le Mans Blau Met., Stoff Blue Shadow/Alcantara Anthrazit/Schwarz, M Sportpaket, Comfort-Paket, PDC, Radio BMW Professional, Geschwindigkeitsregelung, u.v.m.

UPE:\*\*\*\* 35.430,00 EUR  
Kaufpreis:\* 27.500,00 EUR



### BMW X3 xDrive20d

EZ 07/09, 600 km, Spacegrau Met., Stoff-/ Lederkombination Pearlpoint/Pearl Anthrazit, Panorama Glasdach, Sitzheizung, Navi Professional, Comfort Paket, PDC, Ablagenpaket, u.v.m.

UPE:\*\*\*\* 49.310,00 EUR  
Kaufpreis:\* 41.900,00 EUR

### BMW Finanzierungsangebot:\*\*

Anzahlung: 2.500,00 EUR  
Laufzeit: 36 Monate  
Einmalige Schlussrate: 14.800,00 EUR  
Effektiver Jahreszins: 4,99 %  
Monatliche Rate: 169,00 EUR

### BMW Finanzierungsangebot:\*\*

Anzahlung: 6.900,00 EUR  
Laufzeit: 36 Monate  
Einmalige Schlussrate: 18.597,60 EUR  
Effektiver Jahreszins: 4,99 %  
Monatliche Rate: 139,00 EUR

### BMW Leasingangebot:\*\*\*

Einmalige Leasingsonderzahlung: 9.500,00 EUR  
Laufzeit: 36 Monate  
Laufleistung: 10.000 km p.a.  
Monatliche Rate: 349,00 EUR

Abbildung ähnlich \* MwSt. ausweisbar. Irrtümer, Druckfehler und Zwischenverkauf vorbehalten \*\* Ein Angebot der BMW Bank GmbH \*\*\* Ein Angebot der BMW Leasing GmbH \*\*\*\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Freude ist jung: Egal, in welchem Alter, BMW macht immer Freude





# Eine saubere Sache.

**UMWELTSCHUTZ UND NACHHALTIGKEIT – DIESE SO WICHTIGEN THEMEN HAT SICH DAS UNTERNEHMEN BMW AUF DIE FAHNEN GESCHRIEBEN** Auch in den Niederlassungen werden alle Prozesse auf ihre Umweltverträglichkeit hinterfragt und angepasst. Jörg Gröppel, Beauftragter für Arbeitsschutz, Umwelt und Gefahrgut in den BMW Niederlassungen Nordrhein-Westfalens, berichtet von seiner Tätigkeit.

Zu Jörg Gröppels Aufgaben gehört auch die effiziente Lichtsteuerung – computergesteuert und nicht manuell ...

„Umweltschutz macht richtig Spaß!“ So begeistert klingt Jörg Gröppel beim Rückblick auf die zwei Jahre seiner Tätigkeit als Beauftragter für Arbeitsschutz, Umwelt und Gefahrgut der BMW Niederlassungen in Nordrhein-Westfalen. Und damit meint der 56-Jährige nicht nur seine eigene Einstellung, sondern die aller 1022 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Bonn, Dortmund, Düsseldorf und Essen. „Es dauerte nicht lange, bis sich gerade der Umweltschutz als einer der Leitgedanken der täglichen Arbeit verfestigt hatte. Heute stelle ich fest, dass Aufgeschlossenheit und Wertschätzung für dieses Thema enorm sind“, sagt Jörg Gröppel.

## Mit Kreativität und Engagement

Umweltschutz in den BMW Niederlassungen betrifft vor allem die Bereiche Energie, Wasser, Emissionen und Entsorgung. „Hier setzen wir die gesetzlichen Vorgaben penibel um. Gleichzeitig suchen alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aber auch selbst mit Kreativität und Engagement nach Einsparpotenzialen“, sagt Jörg Gröppel. Wie naheliegend und effizient Maßnahmen sein können, zeigt das Beispiel der Getränkeautomaten, die mittlerweile an arbeitsfreien Tagen nicht mehr – im wahren Sinne des Wortes – „volle Pulle“ laufen

und sinnlos Energie fressen. Viele solcher ganz praktischen Verbesserungen sind umgesetzt worden. „Besonders unsere jungen Leute sind offen für Umweltthemen“, hat Jörg Gröppel beobachtet.

Noch einmal eine „Hausnummer höher“ sind die typischen Umweltschutzmaßnahmen, die in einem Autohaus – und hier besonders im Werkstattbereich – anfallen. „Das beginnt bei jeder einzelnen Verpackung, die wir sammeln, sortieren und verwerten lassen. Wir geben alle Teile wie gebrauchte ÖlfILTER an die BMW AG zurück. Außerdem verwenden wir nur noch Lacke auf Wasserbasis und setzen auch bei der Wasseraufbereitung auf Bio“, erläutert Jörg Gröppel einige Eckpfeiler des Maßnahmenpakets. Dazu bekommen zahlreiche Optimierungen beim Einsatz der Heizungs- und Lichtenanlagen.

Wie effektiv diese Umweltschutz-Maßnahmen sind, belegt die Auswertung der permanent erfassten Daten im Vorjahresvergleich. „Ein Erfolg, der nur deshalb möglich ist, weil die BMW AG schon frühzeitig den Umweltschutz zur Chefsache erklärt hat“, so Jörg Gröppel. Und das mache sich eben nicht nur in überragenden CO<sub>2</sub>- und Verbrauchswerten bei der Fahrzeugflotte bemerkbar, sondern auch vor Ort in jeder einzelnen Niederlassung – und damit

vor der Haustür der Kundinnen und Kunden. „Unser weiß-blaues Unternehmen hat einen dunkelgrünen Kern“, sagt Jörg Gröppel, „und ich bin stolz sagen zu können, dass dies zu einem Markenzeichen des Unternehmens BMW geworden ist.“



Die Zukunft ist jetzt: BMW verwendet nur noch Lacke auf umweltfreundlicher Wasserbasis

## KONTAKT

Wenn Sie Fragen haben zum Thema Umwelt in den BMW Niederlassungen, wenden Sie sich an Jörg Gröppel.

Telefon: 02 31 - 95 06 - 405  
E-Mail: [joerg.groepfel@bmw.de](mailto:joerg.groepfel@bmw.de)



**Thomas Fröhlich, Düsseldorf**

„Das 325 iA war ein Jugendtraum, den ich mir vor einem Jahr erfüllt habe: Bj. 88, 73.000 km, 1. Hand. Ein Cabrio mit Charakter und familientauglich. Perfekt!“



**Hans-Christoph Bier, Bonn**

„Der 2,5 CS ist für mich das schönste Coupé, das BMW je gebaut hat. Dieses Prachtstück ist von 1974. Ehrlich: Manchmal applaudieren Passanten sogar!“



**Hans-Jürgen Josten, Dortmund**

„Mein 628 CSI ist 25 Jahre alt. Die Leute fragen mich oft: Ist der neu...? Einmal im Jahr geht 's auf Ausfahrt: nach Monaco zur Formel Eins. Ein tolles Auto!“



# Alte Liebe rostet nicht.

## BMW CLASSIC Die BMW Classic Erlebniswelt sorgt für Emotionen pur.

Schauen Sie sich die Fotos auf dieser Seite an. Sie dokumentieren eindrucksvoll, was längst kein Geheimnis mehr ist: Ein Auto ist mehr als ein Auto. Damit verbunden sind Erinnerungen, Nostalgie, Träume und, ja, es ist auch eine Wertanlage.

Als Anlaufstelle Nummer eins für alle Freundinnen und Freunde historischer BMW Fahrzeuge hat sich in kürzester Zeit das BMW Classic Center Nordrhein-Westfalen mit Hauptsitz in Düsseldorf etabliert. Ob Ersatzteil, Reparatur oder Ausfahrten

mit Gleichgesinnten: Das BMW Classic Center NRW bietet den über 5.000 Fahrern historischer BMW Fahrzeuge, die es allein in Nordrhein-Westfalen gibt, eine neue, einzigartige Erlebniswelt – mit Ansprechpartnern in allen NRW Niederlassungen.

### KONTAKT

Wollen auch Sie Ihr Fahrzeug in der BMW emotion vorstellen? Haben Sie Fragen oder wünschen Sie einen Termin? Dann wenden Sie sich an unseren Experten Ulrich Hoffmann.

Telefon: 02 28 - 6 07 - 167  
E-Mail: [Ulrich.HA.Hoffmann@bmw.de](mailto:Ulrich.HA.Hoffmann@bmw.de)  
Internet: [www.bmwclassic.de](http://www.bmwclassic.de)



**André Krämer, Essen**

„Ich habe den 528iA aus erster Hand gekauft. Er ist Baujahr 1986 und hat neben einem ‚Sportlerherz‘ auch Rechtslenkung. 100.000 Meilen sind schon runter!“

## BMW Niederlassung Bonn

### Vorgebirgsstraße 95

53119 Bonn  
Telefon 02 28 - 6 07 - 0  
Telefax 02 28 - 6 07 - 280

### Impressum

emotion  
Das Kundenmagazin der  
BMW Niederlassung Bonn  
  
Internet:  
[www.bmw-bonn.de](http://www.bmw-bonn.de)  
[www.bmw-motorrad-bonn.de](http://www.bmw-motorrad-bonn.de)  
E-Mail:  
[nl.bonn@bmw.de](mailto:nl.bonn@bmw.de)

### Herausgeber:

BMW AG  
Niederlassung Bonn  
Vorgebirgsstraße 95  
53119 Bonn  
Telefon 02 28 - 6 07 - 0  
Telefax 02 28 - 6 07 - 280

Redaktion:  
Silvia Lanzerath

Mit Unterstützung von:  
heller & partner  
communication GmbH  
Telefon 07 00 - 43 55 37 33  
[www.heller-partner.de](http://www.heller-partner.de)

Anzeigenverkauf:  
Publishing Group GmbH  
Possartstraße 14  
81679 München  
Telefax 089 - 4 57 10 - 495  
E-Mail [info@publishing-group.de](mailto:info@publishing-group.de)

Die abgebildeten Modelle enthalten zum Teil auch Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören. Änderungen von Konstruktionen und Ausstattungen sowie Irrtümer vorbehalten. Alle Preise verstehen sich inkl. 19% MwSt. (sofern nicht anders angegeben), Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**Bei Fragen rund um die Zustellung der BMW emotion:**  
**Hotline 089 - 4 57 10 - 163**  
**E-Mail [emotion@heller-partner.de](mailto:emotion@heller-partner.de)**

**Sichern Sie sich zusätzlich unsere E-Mail-News!**  
Einfach registrieren unter [www.bmw-bonn.de/aktuell](http://www.bmw-bonn.de/aktuell)



# FAHRFREUDE ZUM GREIFEN NAH.

Bei allen gebrauchten BMW 1er, 3er, 5er sowie bei BMW X3 und X5 Modellen kommt wahre Freude auf.

**FAHRFREUDE IST SCHON MIT  
4,99 %\* FINANZIERBAR.**

**BMW EfficientDynamics**   
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

\* Die Sonderaktion mit 4,99% effektivem Jahreszins gilt für ausgewählte BMW gebrauchte Automobile und ist gültig bis 31.12.2009 (Abschluss Kauf- und Finanzierungsvertrag, Laufzeit 24 - 48 Monate, Zulassung bis 31.03.2010). Ein Angebot der BMW Bank GmbH, BMW Financial Services ist eine Geschäftsbezeichnung der BMW GmbH.